

Istungi

# PROTOKOLL

**Neljapäev**

15. jaanuar 2009



## KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

## PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

## FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

## Sisukord

1. Istungi algus .....	3
2. Loomade vedamine (arutelu) .....	3
3. Vahemeremaade toitumistavad (arutelu) .....	3
4. Nõukogu ühistest seisukohtadest teadaandmine .....	4
5. Eutelsati kaudu Hiinasse NTDTV programmi edastamise taastamine (kirjalik deklaratsioon) .....	5
6. Hääletused.....	6
6.1. ELi eelarvest Afganistanile eraldatavate vahendite kontroll (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	6
6.2. Direktiivi 2002/73/EÜ (meeste ja naiste võrdse kohtlemise põhimõtte rakendamise kohta seoses töö saamise, kutseõppe ja edutamisega ning töötingimustega) ülevõtmine ja kohaldamine (hääletus) .....	6
6.3. Olukord Lähis-Idas/Gaza (hääletus).....	6
6.4. Olukord Somaali poolsaarel (hääletus) .....	7
6.5. Euroopa Liidu strateegia Valgevene suhtes (hääletus).....	7
6.6. Srebrenica massimõrva ohvrite mälestuspäeva tähistamine 11. juulil (hääletus).....	8
7. Selgitused hääletuse kohta .....	9
8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused .....	9
9. Eelmise istungi protokollki kinnitamine .....	10
10. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu) .....	10
10.1. Iraan: Shirin Ebadi juhtum .....	10
10.2. Guinea .....	10
10.3. Keenia pressivabadus .....	11
11. Hääletused.....	11
11.1. Iraan: Shirin Ebadi juhtum (hääletus).....	11
11.2. Guinea (hääletus).....	12

11.3. Keenia pressivabadus (hääletus) .....	12
12. Esitatud dokumendid.....	13
13. Teatavaid dokumente puudutavad otsused.....	14
14. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116).....	15
15. Istungil vastu võetud tekstide edastamine .....	17
16. Järgmiste istungite ajakava.....	17
17. Istungjärgu vaheaeg .....	17
KOHALOLIJATE NIMEKIRI .....	19

## PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Luigi COCILOVO  
asepresident

### 1. Istungi algus

Istung algas kell 10.05.

### 2. Loomade vedamine (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0134/2008), mille esitas(id) Neil Parish AGRI komisjoni nimel komisjonile: Loomade vedamist käsitlev määrus (EÜ) nr 1/2005: liikmesriikide aastaaruanded määruse rakendamise kohta (B6-0496/2008)

Neil Parish esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Vladimír Špidla (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Struan Stevenson fraktsiooni PPE-DE nimel, Rosa Miguélez Ramos fraktsiooni PSE nimel, Anne E. Jensen fraktsiooni ALDE nimel, Janusz Wojciechowski fraktsiooni UEN nimel, Carl Schlyter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Jens Holm fraktsiooni GUE/NGL nimel, Godfrey Bloom fraktsiooni IND/DEM nimel, Jim Allister (fraktsioonilise kuuluvuseta), Elisabeth Jeggle, Luis Manuel Capoulas Santos, Mojca Drčar Murko, Andrzej Tomasz Zapałowski, Kathy Sinnott, Lydia Schenardi, Mairead McGuinness, Robert Evans, Fiona Hall, Zdzisław Zbigniew Podkański, Esther De Lange, Elizabeth Lynne ja Den Dover.

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
asepresident

Sõna võttis Samuli Pohjamo.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Agnes Schierhuber, Richard Corbett, Sylwester Chruszcz, Constantin Dumitriu, Maria Petre, Avril Doyle ja Czesław Adam Siekierski.

Sõna võttis Neil Parish, kes esitas komisjonile täiendavad küsimused, millele Vladimír Špidla vastas.

Arutelu lõpetati.

### 3. Vahemeremaade toitumistavad (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0135/2008), mille esitas(id) Neil Parish AGRI komisjoni nimel komisjonile: Vahemeremaade toitumistavad (B6-0497/2008)

Neil Parish esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Vladimír Špidla (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Rosa Miguélez Ramos fraktsiooni PSE nimel, Jorgo Chatzimarkakis fraktsiooni ALDE nimel, Sebastiano (Nello) Musumeci fraktsiooni UEN nimel, Pedro Guerreiro fraktsiooni GUE/NGL nimel, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Tatarella, Vincenzo Lavarra ja Alessandro Battilocchio.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Czesław Adam Siekierski, Marios Matsakis, Ewa Tomaszewska ja Jean-Claude Martinez.

Sõna võttis Vladimír Špidla.

Arutelu lõpetati.

*(Istung katkestati kell 11.50 ja jätkus kell 12.00.)*

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING  
president

Sõna võttis Francis Wurtz, kes teatas Lähis-Ida/Gaza olukorda puudutavat eelseisvat hääletust (15.01.2009 protokoll punkt 6.3) silmas pidades ÜRO pagulaste abistamise agentuuri peakorteri pommitamisest Gazas.

#### **4. Nõukogu ühistest seisukohtadest teadaandmine**

Vastavalt kodukorra artikli 57 lõikele 1 teatas president, et on nõukogult saanud järgmised ühised seisukohad koos nende vastuvõtmise põhjenduste ja komisjoni seisukohaga:

- Nõukogu 17. detsembri 2008. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamise kohta ja määratakse kindlaks selle lisade sisu (14518/1/2008 - C6-0003/2009 - 2006/0008(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: EMPL

- Nõukogu 20. novembri 2008. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb taimekaitsevahendite statistikat (11120/2/2008 - C6-0004/2009 - 2006/0258(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Nõukogu 18. detsembri 2008. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles sätestatakse ühenduse menetlused farmakoloogiliste toimeainete jääkide piirnormide kehtestamiseks loomsetes toiduainetes ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 2377/90 ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/82/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 726/2004 (15079/2/2008 - C6-0005/2009 - 2007/0064(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Nõukogu 17. detsembri 2008. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles sätestatakse määruse (EÜ) nr 883/2004 (sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamise kohta) rakendamise kord (14516/4/2008 - C6-0006/2009 - 2006/0006(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: EMPL

- Nõukogu 9. jaanuari 2009. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus rahvusvahelisele autoveoturule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuestisõnastamine) (11788/1/2008 - C6-0014/2009 - 2007/0099(COD))  
edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Nõukogu 9. jaanuari 2009. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ühiseeskirjad autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemise tingimuste kohta ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 96/26/EÜ (11783/1/2008 - C6-0015/2009 - 2007/0098(COD))  
edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Nõukogu 9. jaanuari 2009. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus rahvusvahelisele bussiteenuste turule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuestisõnastamine) (11786/1/2008 - C6-0016/2009 - 2007/0097(COD))  
edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Nõukogu 9. jaanuari 2009. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse energeetikasektorit reguleerivate asutuste koostööamet (14541/1/2008 - C6-0020/2009 - 2007/0197(COD))  
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

- Nõukogu 9. jaanuari 2009. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb maagaasi siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/55/EÜ (14540/2/2008 - C6-0021/2009 - 2007/0196(COD))  
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

- Nõukogu 9. jaanuari 2009. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus võrkudele juurdepääsu tingimuste kohta piiriüleses elektriabanduses ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1228/2003 (14546/2/2008 - C6-0022/2009 - 2007/0198(COD))  
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

- Nõukogu 9. jaanuari 2009. aasta ühine seisukoht, et võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus maagaasi ülekandevõrkudele juurdepääsu tingimuste kohta, millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1775/2005 (14548/2/2008 - C6-0023/2009 - 2007/0199(COD))  
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

- Nõukogu 9. jaanuari 2009. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb elektrenergia siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/54/EÜ (14539/2/2008 - C6-0024/2009 - 2007/0195(COD))  
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

Seisukoha vastuvõtmiseks parlamendile antud kolmekuuline tähtaeg algab järgmisel päeval, 16. jaanuar 2009.

## **5. Eutelsati kaudu Hiinasse NTDTV programmi edastamise taastamine (kirjalik deklaratsioon)**

Kirjalikule deklaratsioonile 0086/2008 Eutelsati kaudu Hiinasse NTDTV programmi edastamise taastamise kohta, mille esitasid parlamendiliikmed Marco Cappato, Hanna Foltyn-Kubicka, Thomas Mann, Charles Tannock ja Helga Trüpel, on allkirja andnud parlamendiliikmete enamus ja see edastatakse vastavalt kodukorra artikli 116 lõikele 4 deklaratsioonis nimetatud isikutele ja asutustele

ning avaldatakse koos allakirjutanute nimedega 3. veebruari 2009. aasta istungi vastuvõetud tekstide väljaandes.

Sõna võttis Marco Cappato.

## 6. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokoli lisas „Hääletuste tulemused“.

Nimeliste hääletuste tulemused protokoli lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarl-veebilehel.

### 6.1. ELi eelarvest Afganistanile eraldatavate vahendite kontroll (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ELi eelarvest Afganistanile eraldatavate vahendite kontrolli kohta [2008/2152(INI)] - Eelarvekontrollikomisjon. Raportöör: Véronique Mathieu (A6-0488/2008)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA(2009)0023)

### 6.2. Direktiivi 2002/73/EÜ (meeste ja naiste võrdse kohtlemise põhimõtte rakendamise kohta seoses töö saamise, kutseõppe ja edutamisega ning töötingimustega) ülevõtmine ja kohaldamine (hääletus)

Raport direktiivi 2002/73/EÜ (meeste ja naiste võrdse kohtlemise põhimõtte rakendamise kohta seoses töö saamise, kutseõppe ja edutamisega ning töötingimustega) ülevõtmise ja kohaldamise kohta [2008/2039(INI)] - Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon. Raportöör: Teresa Riera Madurell (A6-0491/2008)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0024)

### 6.3. Olukord Lähis-Idas/Gaza (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0051/2009, B6-0054/2009, B6-0056/2009, B6-0057/2009, B6-0058/2009 ja B6-0059/2009



*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)*

## RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0051/2009

(asendades B6-0051/2009, B6-0054/2009, B6-0056/2009, B6-0057/2009, B6-0058/2009 ja B6-0059/2009),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Joseph Daul, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Charles Tannock, Jana Hybášková, Ioannis Kasoulides, Gunnar Hökmark, Tokia Saïfi ja Vito Bonsignore fraktsiooni PPE-DE nimel,

Martin Schulz, Pasqualina Napoletano, Hannes Swoboda, Kristian Vigenin, Richard Howitt ja Proinsias De Rossa fraktsiooni PSE nimel,

Annemie Neyts-Uyttebroeck fraktsiooni ALDE nimel,

Roberta Angelilli, Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki, Eugenijus Maldeikis, Inese Vaidere,

Eoin Ryan, Mirosław Mariusz Piotrowski ja Adam Bielan fraktsiooni UEN nimel,

Daniel Cohn-Bendit ja Monica Frassoni fraktsiooni Verts/ALE nimel,

Francis Wurtz, Luisa Morgantini ja Miguel Portas fraktsiooni GUE/NGL nimel,

Kathy Sinnott fraktsiooni IND/DEM nimel

Vastu võetud (*P6\_TA(2009)0025*)

*Sõnavõttud:*

Martin Schulz võttis fraktsiooni PSE nimel enne hääletust sõna, et nõuda Iisrealilt rahvusvaheliste organisatsioonide julgeoleku tagamist; ta õnnitles ühtlasi Michel Rocard'i eelseisva pensionile jäämise puhul (president ühines õnnitlusega).

Michael Gahler fraktsiooni PPE-DE nimel esitas lõike 3 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

Parlamendi president teatas, et ta esitab ELi-Vahemeremaade parlamentaarse assamblee presidendina ettepaneku parlamendis neljapäeval vastu võetud resolutsiooniga samasisulise resolutsiooni vastuvõtmiseks.

## **6.4. Olukord Somaali poolsaarel (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanek B6-0033/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)*

## RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (*P6\_TA(2009)0026*)

*Sõnavõttud:*

Ana Maria Gomes fraktsiooni PSE nimel esitas suulise muudatusettepaneku uue lõike lisamiseks lõike 1 ette.

Hartmut Nassauer fraktsiooni PPE-DE nimel esitas selle suulise muudatusettepaneku käsitlemise suhtes vastuväite ning muudatusettepanek lükati tagasi (üle 40 parlamendiliikme oli muudatusettepaneku vastu).

## **6.5. Euroopa Liidu strateegia Valgevene suhtes (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanekud B6-0028/2009, B6-0029/2009, B6-0030/2009, B6-0031/2009 ja B6-0032/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0028/2009

(asendades B6-0028/2009, B6-0029/2009, B6-0030/2009, B6-0031/2009 ja B6-0032/2009),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Jacek Protasiewicz, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Charles Tannock ja Esther De Lange fraktsiooni PPE-DE nimel,

Jan Marinus Wiersma ja Justas Vincas Paleckis fraktsiooni PSE nimel,

Annemie Neyts-Uyttebroeck, Janusz Onyszkiewicz ja Jeanine Hennis-Plasschaert fraktsiooni ALDE nimel,

Konrad Szymański, Wojciech Roszkowski, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Ewa Tomaszewska, Ryszard Czarnecki, Inese Vaidere, Ģirts Valdis Kristovskis ja Gintaras Didžiokas fraktsiooni UEN nimel,

Elisabeth Schroedter ja Milan Horáček fraktsiooni Verts/ALE nimel

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0027)

*Sõnavõttud*

Jan Marinus Wiersma esitas lõike 9 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

## **6.6. Srebrenica massimõrva ohvrite mälestuspäeva tähistamine 11. juulil (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanekud B6-0022/2009, B6-0023/2009, B6-0024/2009, B6-0025/2009, B6-0026/2009 ja B6-0027/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0022/2009

(asendades B6-0022/2009, B6-0023/2009, B6-0024/2009, B6-0025/2009, B6-0026/2009 ja B6-0027/2009),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Doris Pack fraktsiooni PPE-DE nimel Hannes Swoboda ja Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel,  
Hannes Swoboda ja Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel  
Diana Wallis ja Jelko Kacin fraktsiooni ALDE nimel,  
Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Ewa Tomaszewska, Salvatore Tatarella,  
Hanna Foltyn-Kubicka ja Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel,  
Daniel Cohn-Bendit, Gisela Kallenbach, Angelika Beer, Raúl Romeva i Rueda, Cem Özdemir, Sepp  
Kusstatscher ja Joost Lagendijk fraktsiooni Verts/ALE nimel,  
Erik Meijer ja Roberto Musacchio fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0028)

*Sõnavõtt*

Doris Pack esitas fraktsiooni PPE-DE nimel lõike 3 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

## **7. Selgitused hääletuse kohta**

*Kirjalikud selgitused hääletuse kohta*

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

*Suulised selgitused hääletuse kohta:*

Raport: Teresa Riera Madurell - A6-0491/2008  
Daniel Hannan

ISTUNGI JUHATAJA: Gérard ONESTA  
asepresident

Raport: Teresa Riera Madurell - A6-0491/2008  
Philip Claeys ja Astrid Lulling

RC-B6-0051/2009 Olukord Lähis-Idas/Gaza  
Laima Liucija Andrikiene, Mairead McGuinness, Daniel Hannan, Bernd Posselt, Hannu Takkula ja  
Kristian Vigenin

RC-B6-0028/2009 Euroopa Liidu strateegia Valgevene suhtes  
Laima Liucija Andrikiene ja Roberto Fiore

## **8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused**

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“ ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused“ trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

Véronique Mathieu teatas, et tema hääletusseade ei töötanud tema raporti A6-0488/2008 hääletamise ajal.

*(Istung katkestati kell 12.35 ja jätkus kell 15.00.)*

ISTUNGI JUHATAJA: Gérard ONESTA  
asepresident

## **9. Eelmise istungi protokoll kinnitamine**

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

Patrizia Toia on teatanud, et hääletuskaardi tehnilise probleemi tõttu ei saanud ta osaleda Marco Cappato raporti A6-0459/2008 hääletamisel.

o  
o o o

Ralf Walter on teatanud, et vaatamata tema kohalolekule 13. jaanuaril 2009. aasta istungil ei ole tema nime kohalolijate nimekirja kantud.

## **10. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)**

*(Resolutsiooni ettepanekute pealkirjad ja autorid: vt 13.01.2009 protokoll punkt 3.)*

### **10.1. Iraan: Shirin Ebadi juhtum**

Resolutsiooni ettepanekud B6-0036/2009, B6-0039/2009, B6-0040/2009, B6-0041/2009, B6-0049/2009 ja B6-0052/2009

Marios Matsakis, Catherine Stihler, Jean Lambert, Tunne Kelam ja Erik Meijer tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Bernd Posselt fraktsiooni PPE-DE nimel, Józef Pinior fraktsiooni PSE nimel, ja Leopold Józef Rutowicz fraktsiooni UEN nimel.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Alexandru Nazare, Paulo Casaca, Janusz Onyszkiewicz ja Zbigniew Zaleski.

Sõna võttis Vladimír Špidla (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.01.2009 protokoll punkt 11.1.

## 10.2. Guinea

Resolutsiooni ettepanekud B6-0037/2009, B6-0042/2009, B6-0043/2009, B6-0044/2009, B6-0045/2009 ja B6-0053/2009

Marios Matsakis, Jean-Pierre Audy ja Erik Meijer tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Filip Kaczmarek fraktsiooni PPE-DE nimel, ja Ewa Tomaszewska fraktsiooni UEN nimel.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Charles Tannock, Zdzisław Zbigniew Podkański, Laima Liucija Andrikienė ja Leopold Józef Rutowicz.

Sõna võttis Vladimír Špidla (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.01.2009 protokollis punkt 11.2.

## 10.3. Keenia pressivabadus

Resolutsiooni ettepanekud B6-0038/2009, B6-0046/2009, B6-0047/2009, B6-0048/2009, B6-0050/2009 ja B6-0055/2009

Marios Matsakis, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Colm Burke ja Erik Meijer tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Charles Tannock fraktsiooni PPE-DE nimel, Catherine Stihler fraktsiooni PSE nimel, Ewa Tomaszewska fraktsiooni UEN nimel, ja Tadeusz Zwiefka.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Laima Liucija Andrikienė.

Marios Matsakis võttis sõna olukorra kohta Gazas.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Leopold Józef Rutowicz ja Janusz Onyszkiewicz.

Sõna võttis Vladimír Špidla.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.01.2009 protokollis punkt 11.3.

## 11. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused“.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarl-veebilehel.

### 11.1. Iraan: Shirin Ebadi juhtum (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0036/2009, B6-0039/2009, B6-0040/2009, B6-0041/2009, B6-0049/2009 ja B6-0052/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)*

#### RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0036/2009

(asendades B6-0036/2009, B6-0039/2009, B6-0040/2009, B6-0041/2009, B6-0049/2009 ja B6-0052/2009),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Michael Gahler, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola ja Tunne Kelam fraktsiooni PPE-DE nimel, Pasqualina Napoletano, Hannes Swoboda ja Christa Prets fraktsiooni PSE nimel, Marios Matsakis ja Frédérique Ries fraktsiooni ALDE nimel, Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Antonio Mussa, Adam Bielan ja Ryszard Czarnecki fraktsiooni UEN nimel, Angelika Beer, Jean Lambert, Monica Frassoni ja Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel, Eva-Britt Svensson ja Luisa Morgantini fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0029)

### **11.2. Guinea (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanekud B6-0037/2009, B6-0042/2009, B6-0043/2009, B6-0044/2009, B6-0045/2009 ja B6-0053/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)*

#### RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0037/2009

(asendades B6-0037/2009, B6-0042/2009, B6-0043/2009, B6-0044/2009, B6-0045/2009 ja B6-0053/2009),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Jean-Pierre Audy, Filip Kaczmarek, Eija-Riitta Korhola ja Bernd Posselt fraktsiooni PPE-DE nimel, Pasqualina Napoletano, Marie-Arlette Carlotti, Glenys Kinnock, Ana Maria Gomes, Alain Hutchinson, Josep Borrell Fontelles, Thijs Berman ja Catherine Neris fraktsiooni PSE nimel, Marios Matsakis, Thierry Cornillet ja Johan Van Hecke fraktsiooni ALDE nimel, Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Adam Bielan, Ewa Tomaszewska ja Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel, Marie-Hélène Aubert fraktsiooni Verts/ALE nimel, Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0030)

### **11.3. Keenia pressivabadus (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanekud B6-0038/2009, B6-0046/2009, B6-0047/2009, B6-0048/2009, B6-

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

## RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0038/2009

(asendades B6-0038/2009, B6-0046/2009, B6-0047/2009, B6-0048/2009, B6-0050/2009 ja B6-0055/2009),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Colm Burke, Bernd Posselt, Charles Tannock, Eija-Riitta Korhola, Tunne Kelam, Laima Liucija Andrikienė ja Tadeusz Zwiefka fraktsiooni PPE-DE nimel,  
Pasqualina Napoletano, Glenys Kinnock, Ana Maria Gomes ja Thijs Berman fraktsiooni PSE nimel,  
Marios Matsakis, Frédérique Ries ja Marielle De Sarnez fraktsiooni ALDE nimel,  
Eoin Ryan, Mieczysław Edmund Janowski, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka ja Ryszard Czarnecki fraktsiooni UEN nimel,  
Margrete Auken fraktsiooni Verts/ALE nimel,  
Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0031)

## 12. Esitatud dokumendid

Nõukogu ja Euroopa Komisjon on esitanud järgmised dokumendid:

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse kord, mille alusel liikmesriigid peavad kolmandate riikidega läbirääkimisi ja sõlmivad kahepoolseid valdkondlikke lepinguid, mis käsitlevad lepinguliste ja lepinguväliste võlasuhete suhtes kohaldatavat õigust (KOM(2008)0893 - C6-0001/2009 - 2008/0259(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	JURI
	nõuandvad komisjonid :	LIBE

- Ettepanek võtta vastu nõukogu raamotsus, mis käsitleb Euroopa järelevalvekorraldust kohtueelsetes menetlustes Euroopa Liidu liikmesriikides (17002/2008 - C6-0009/2009 - 2006/0158(CNS))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	LIBE
----------------	---------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega kehtestatakse kolmandate riikide valdkondlike asjatundjatega audiovisuaalvaldkonna koostööprogramm MEDIA Mundus (KOM(2008)0892 - C6-0011/2009 - 2008/0258(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CULT
	nõuandvad komisjonid :	DEVE, AFET, BUDG

- Nõukogu otsus, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Lõuna-Aafrika Vabariigi vahel sõlmitud kaubandus-, arengu- ja koostöölepingu lisaprotokolli sõlmimist, et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga (16447/2008 - C6-0017/2009 - 2008/0212(AVC))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	DEVE
	nõuandvad komisjonid :	INTA

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, millega nähakse ette põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord (kodifitseeritud versioon) (KOM(2008)0796 - C6-0018/2009 - 2008/0226(CNS))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	JURI
----------------	---------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, millega kehtestatakse ühenduse tollimaksuvabastuse süsteem (kodifitseeritud versioon) (KOM(2008)0842 - C6-0019/2009 - 2008/0235(CNS))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	JURI
----------------	---------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv ehitiste energiatõhususe kohta (uuestisõnastamine) (KOM(2008)0780 - C6-0413/2008 - 2008/0223(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ITRE
	nõuandvad komisjonid :	JURI

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega sätestatakse varjupaigataotlejate vastuvõtu miinimumnõuded (uuesti sõnastatud) (KOM(2008)0815 - C6-0477/2008 - 2008/0244(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	LIBE
	nõuandvad komisjonid :	JURI

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta seoses mitmeaastase finantsraamistikuga (KOM(2008)0859 - C6-0508/2008 - 2008/2332(ACI))



edasi saadetud

vastutavale  
komisjonile :

BUDG

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2001/83/EÜ seoses vajadusega vältida olemuse, taustandmete või päritolu poolest võltsitud ravimite sattumist seaduslikku tarneahelasse (KOM(2008)0668 - C6-0513/2008 - 2008/0261(COD))

edasi saadetud

vastutavale  
komisjonile :

ENVI

nõuandvad  
komisjonid :

ITRE, IMCO

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta (KOM(2008)0867 - C6-0518/2008 - 2008/0267(COD))

edasi saadetud

vastutavale  
komisjonile :

EMPL

nõuandvad  
komisjonid :

BUDG, ITRE, ECON, INTA, REGI

### 13. Teatavaid dokumente puudutavad otsused

## Otsus omaalgatuslike raportite koostamiseks (kodukorra artikkel 45)

AFET komisjon

- Aastaruanne inimõiguste kohta maailmas 2008. aastal ja Euroopa Liidu poliitika selles valdkonnas (2008/2336(INI))  
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 18.12.2008)

ECON komisjon

- Raport Euroopa majanduse taastamise kava kohta (2008/2334(INI))  
(nõuandvad komisjonid: DEVE, ENVI, EMPL, ITRE, INTA, REGI, BUDG)  
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 18.12.2008)

EMPL komisjon

- Tööturult tõrjutud isikute aktiivne kaasamine (2008/2335(INI))  
(nõuandvad komisjonid: FEMM)  
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 18.12.2008)

JURI komisjon

- Komisjoni 25. aastaaruanne ühenduse õiguse kohaldamise järelevalve kohta (2007)  
(2008/2337(INI))  
(nõuandvad komisjonid: PETI)  
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 18.12.2008)

## Suunamise muudatus

### REGI komisjon

- Uued abikõlblikud kululiigid ESFist toetuse saamiseks (määruse (EÜ) nr 1081/2006 (milles käsitletakse Euroopa Sotsiaalfondi) muutmine) (COM(2008)0813 - C6-0454/2008 - 2008/0232(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: EMPL

nõuandvad komisjonid: BUDG, CONT, REGI

### CONT komisjon

- Kriitilise infrastruktuuri hoiatussüsteem (CIWIN) (COM(2008)0676 - C6-0399/2008 - 2008/0200(CNS))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: LIBE

nõuandvad komisjonid: ITRE, ECON, CONT, TRAN

## 14. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116)

Registrisse kantud kirjalikele deklaratsioonidele antud allkirjade arv (kodukorra artikli 116 lõige 3):

Dokumendi number	Esitaja(d)	Allkirju
72/2008	Marian Zlotea, Flaviu Călin Rus	54
73/2008	Jean-Claude Martinez	22
74/2008	Daniel Stroj	18
75/2008	Alexander Alvaro, Piia-Noora Kauppi, Frédérique Ries, Catherine Stihler, Helga Trüpel	286
76/2008	Sharon Bowles, Elspeth Attwooll, Martine Roure, Caroline Lucas, Anders Wijkman	160
77/2008	Marian Zlotea, Rareș-Lucian Niculescu, Flaviu Călin Rus	49
78/2008	Linda McAvan, Anne Laperrouze, Claude Turmes, Elisa Ferreira	142
80/2008	Françoise Grossetête, John Bowis, Katalin Lévai, Jan Tadeusz Masiel, Antonios Trakatellis	372

81/2008	Philip Claeys, Frank Vanhecke, Koenraad Dillen	14
82/2008	Mechtild Rothe, Anders Wijkman, Fiona Hall, Claude Turmes, Umberto Guidoni	104
83/2008	Andreas Mölzer	9
84/2008	Irena Belohorská, Zita Pleštinská, Anna Záborská	67
85/2008	Mikel Irujo Amezaga, Inés Ayala Sender	42
86/2008	Marco Cappato, Hanna Foltyn-Kubicka, Thomas Mann, Charles Tannock, Helga Trüpel	476
87/2008	Mario Mauro, Gianni Pittella	159
88/2008	Jean Lambert, Caroline Lucas, Alejandro Cercas, Luigi Cocilovo	103
89/2008	Bogusław Rogalski	48
90/2008	Richard Howitt, Caroline Lucas, Patrick Gaubert, Helmuth Markov, Renate Weber	116
91/2008	Hélène Goudin, Nils Lundgren, Henrik Lax, John Bowis	112
92/2008	Elizabeth Lynne, Jean Lambert, Edit Bauer, Marianne Mikko	112
93/2008	Madeleine Jouye de Grandmaison	80
94/2008	Eva-Britt Svensson	199
95/2008	Nicodim Bulzesc, Cristian Silviu Buşoi, Jules Maaten	41
96/2008	Dariusz Rosati, Elmar Brok	89
97/2008	Daniel Stroj, Jaromír Kohlíček	10
98/2008	Angelika Beer, Ģirts Valdis Kristovskis, Frieda Brepoels, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Ana Maria Gomes	70
99/2008	Elizabeth Lynne, Satu Hassi, Roger Helmer, Christel Schaldemose	82

100/2008	Maria Badia i Cutchet, Katerina Batzeli, Manolis Mavrommatis, Hannu Takkula, Mikel Irujo Amezaga	156
101/2008	Esther De Lange, Ivo Belet, Niels Busk, Esther Herranz García, Catherine Stihler	49
102/2008	Mieczysław Edmund Janowski, Wiesław Stefan Kuc	12
103/2008	Maria da Assunção Esteves, Jo Leinen, Gérard Deprez, Hélène Flautre, Giusto Catania	100
104/2008	Bill Newton Dunn	7
105/2008	Andreas Mölzer	7
106/2008	Hanne Dahl, Christel Schaldemose, Hélène Goudin, Carl Schlyter	29
107/2008	Katerina Batzeli, Gérard Onesta, Vasco Graça Moura, Giovanni Berlinguer, Claire Gibault	82
108/2008	Vittorio Agnoletto, Josep Borrell Fontelles, Monica Frassoni, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Graham Watson	75
1/2009	Katerina Batzeli, Michael Cramer, Silvana Koch-Mehrin, Janusz Lewandowski, Janusz Wojciechowski	163
2/2009	Victor Boştinaru, Daciana Octavia Sârbu, Adrian Severin, Corina Creţu	11
3/2009	Philip Claeys, Frank Vanhecke, Koenraad Dillen	22

## 15. Istungil vastu võetud tekstide edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 172 lõikele 2 esitatakse istungi protokoll parlamendile kinnitamiseks järgmise istungi alguses.

Parlamendi nõusolekul edastatakse vastu võetud tekstid asjaomastele asutustele ja isikutele.

## 16. Järgmise istungite ajakava

Järgmised istungid toimuvad 2. veebruar 2009 kuni 5. veebruar 2009.

## 17. Istungjärgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjärg katkestati.

Istung löppes kell 16.10.

Harald Rømer  
peasekretär

Hans-Gert Pöttering  
president

## **KOHALOLIJATE NIMEKIRI**

15.1.2009

Allakirjutanud:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Atkins, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Baco, Baeva, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berger, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Boştinaru, Boursier, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Cabrnach, Calia, Callanan, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Casini, Caspary, Castex, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Didžiokas, Dillen, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop, Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Fiore, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Gräßle, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Hieronymi, Higgins, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Ibrisagic, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klab, Koch, Koch-Mehrin, Konrad, Koppa, Korhola, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lienemann, Liese, Lipietz, Lo Curto, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan,

McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Mañka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Marini, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matula, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Moraes, Morgan, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Mussa, Musumeci, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Natrass, Nazare, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Novak, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Ortuondo Larrea, Őry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Pęk, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Ptk, Pinior, Piotrowski, Pirker, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Robusti, Rocard, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübig, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schulz, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Teychenné, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titley, Toia, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Ulmer, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Wallis, Walter, Watson, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka